

# La Palabra Israelita



**92**  
AÑOS

El Semanario Judío de Chile desde 1945



Encabezada por el presidente de la República, Gabriel Boric:

# JÁNUCA EN LA MONEDA

Págs. 8 y 9.



JÁNUCA EN CONCEPCIÓN:  
UNA LUZ DESDE EL BIOBÍO

Pág. 6



ESPECTACULAR CELEBRACIÓN:  
LA LUZ DE JÁNUCA BRILLÓ EN EL CIS

Pág. 4.

Parashá Ha'shavúa: Miketz  
Zacarías 2:14 – 4:7

Encendido velas de Shabat: 20:32

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al: 222 40 5000

**Qué la luz no se apague**

Por Rabino Diego Edelberg

**E**stamos en una de las semanas más hermosas de nuestro calendario: la semana de Jánuca. Celebrar Jánuca es una de las cosas más simples de nuestra tradición, puesto que se trata simplemente de encender velas correspondientes al día de la semana que celebramos. Sin embargo, en esa simpleza podemos olvidar todo lo que representa cada una de esas velas.

Por eso, para darle una kavaná (intención espiritual) a los días que quedan, les comparto algunas sugerencias para reflexionar al encender las velas que quedan de aquí hasta el final de la celebración.

Para el día de hoy, viernes, ven a la comunidad para encender con tu familia extendida. El tiempo en Shabat es diferente al tiempo de la semana. Se percibe distinto y se vive con otra intensidad. Por eso te esperamos hoy viernes, a las 19:30 horas, para encender juntos las velas de Jánuca y luego las de Shabat. Compartir juntos la tefilá para agradecer a la vida y compartir luego un rico kidush en comunidad realmente transforma la experiencia del viernes en una aventura espiritual. Sugerencia: no pienses demasiado. Simplemente ven. Acércate.

Experimenta y deja que la experiencia se defina por sí misma. ¡Te esperamos!

Para el sábado a la noche, cuando concluya Shabat, atrévete a experimentar un momento de asombro radical. Tómate tan solo un instante de lo que queda de este día de Jánuca para asombrarte. El asombro puede venir al mirar un árbol, las montañas o incluso algún edificio que te guste. Asómbrate al pensar qué hermosa y sagrada experiencia fue poder compartir Jánuca con otras familias y sentirte parte de algo más grande que tu propia existencia. Sugerencia: ante esta experiencia de asombro, di "Gracias". Maister Ekchart escribió: "Si "Gracias" es la única plegaria que dices en toda tu vida, es suficiente".

Finalmente, el domingo será la última vela de este año y te invito a que no se apague ese resplandor. El milagro de Jánuca tendrá realmente su efecto si su luz se extiende por el resto del año. Por lo tanto, te invitamos a que en este último día de Jánuca te comprometas contigo mismo y agregues una experiencia judía a tu vida para sostener durante todo el año hasta el próximo Jánuca. Sugerencia: Shabat en casa es un desafío, pero transforma realmente la vida. Te proponemos juntar a tus seres más queridos este año los viernes, encender juntos las velas de Shabat y compartir la mesa con bendiciones, conversaciones profundas, sin teléfonos ni televisores, sino cara a cara conversando.

¡Shabat Shalom y Jánuca Sameaj!

**Identidad: esa ropa cómoda**

Por Daniela Roitstein, Directora CIS

**T**erminó el mundial de fútbol. Ganó Argentina, Francia salió segunda, los marroquíes fueron recibidos como héroes en su país por haber puesto a una nación africana en el mapa de los triunfos. Qatar fue la sede, y nunca en la televisión y redes sociales se vio tanta presencia de vestimenta árabe en circunstancias de la vida cotidiana no religiosa. Gente viviendo en dispersos rincones del planeta volvieron a ponerse la camiseta de su país de origen y buscaron reunirse en bares o plazas con sus connacionales. Hemos visto celebraciones de argentinos en Federation Square en Melbourne, Time Square en New York y en la Puerta del Sol en Madrid. Juntos como si un imán los hubiese atraído al epicentro de sus sentires nacionales más íntimos y primarios. ¿Suena conocido? Pues claro: es la diáspora en su manifestación más genuina.

A nosotros, como judíos: ¿qué eventos nos convocan? ¿Qué situación nos hace "ponernos la camiseta" y salir a mostrar al mundo nuestras marcas, nuestras tradiciones, nuestra manera de ser en la vida? Es la espontánea necesidad de agruparse -en alegrías y en miserias- lo que muchas veces transparenta nuestra pertenencia. Y es esa visibilidad en donde nos reconocemos como algo propio, lo que nos enorgullece. O, tal vez, la palabra que estoy buscando no es "enorgullece". No, no nos enorgullece. Nos hace, en realidad, sentir bien. Sentirnos a gusto. Es como cuando te pones esa ropa que te queda tan cómoda.

En la parashá de esta semana, Miketz, los hermanos de Iosef llegan a Egipto por la hambruna existente en la región, en busca de comida. Los recibe Iosef, convertido en gobernador de Egipto. Él los reconoce. Pero sus hermanos no. El Rabino Jonathan Sacks z"l, explica: "el hombre ante el cual los hermanos se arrodillan no parece un pastor hebreo. Habla egipcio. Está vestido con las ropas de un gobernador egipcio. Lleva puesto un anillo con el sello del faraón y la cadena de oro de la autoridad. Ellos piensan que están en presencia de un príncipe egipcio pero se trata de Iosef —su hermano— disfrazado". Este ropaje, esta identidad nueva, no parece ser una ropa cómoda para nuestro antepasado. Una serie de eventos se suceden. Acusaciones, engaños, mucha crueldad. La parashá está llena de pequeñas manifestaciones de identidades ocultas, disfraces del alma. Dice el rabino Sacks: "¿Funcionan los disfraces? En el corto plazo, sí; pero a largo plazo, no necesariamente". Y no podría estar más de acuerdo: recuerda cuando te disfrazaste para Purim, en tu infancia, o cuando tuviste que arrendar ese traje para la fiesta de disfraces ya de adulto... ¿Cuánto lo has soportado antes de que empiece a picarte ese encaje, o hacerte transpirar ese cuello exagerado y esas mangas gigantes? Poco. Un disfraz solo puede sostenerse poco tiempo. Pero la identidad -la verdadera, la genuina, la que te nace del alma- esa es una ropa cómoda que quieres llevar puesta todo el día.

Jánuka nos habla de esa holgura: ¡basta de ocultarnos para estudiar Torá! Queremos caminar con liviandad como judíos por la calle universal, como si vistiéramos el pyjama más confortable, o ese buzo que te hace sentir tan pero tan natural, que ni siquiera lo sientes. Queremos ir en zapatillas por la vida de la identidad, no en tacos altos de charol o zapatos que aprietan.

Ese domingo de la final del mundial también comenzó Jánuca y encendíamos la primera vela de la festividad. En mi casa mi hijo, aún vestido con la camiseta de Argentina, con la kipá sobre su cabeza y sus zapatillas de basketball, su deporte amado, recitaba el Maoz Tzur. A un costado el mate amargo a medio tomar. La colección de sebibonim (perinolas) esperaba paciente a ser usada. En su celular un mensaje de su madre anunciando cosas importantes del próximo majané. Mi hijo sonríe. Porque esa ropa le queda cómoda, muy cómoda. Es su identidad.

## Jánuca, la fiesta de la luz y los milagros\*

**A** veces los seres humanos perdemos la capacidad de ver los milagros que nos rodean: la amistad, la familia, los afectos, la salud, ver, oír, caminar, tener un techo, son cosas que damos por sentadas, pero tenerlas, son un milagro.

Si Ana Frank, en un atillo, escondida de los nazis junto a su familia, siendo una niña, fue capaz de escribir en su diario "Piensa en toda la belleza que hay a tu alrededor y sé feliz", es imperativo que nos planteemos una forma distinta de ver las cosas: poner luz donde hay oscuridad, aunque a veces parezca imposible.

Esta semana, los judíos celebramos Jánuca, festividad en que recordamos el heroísmo de los macabeos, que en el AÑO 167 A.E.C., derrotaron a los griegos, que intentaron imponer sus creencias en la Tierra de Israel.

Jánuca, también llamada la Fiesta de las Luces, es una historia inspiradora, porque siendo una minoría, los macabeos no se doblegaron frente a sus adversarios, y porque cuando recuperaron el Templo de Jerusalem se encontró aceite para encender solo un día el candelabro de siete brazos. Éste, sin embargo, duró ocho días, tiempo necesario para producir más aceite.

Cada año celebramos Jánuca porque representa la valoración de los milagros. Esos que Ana Frank era capaz de ver en la oscuridad de su escondite.



Por:

**Gerardo Gorodischer**

Presidente Comunidad Judía de Chile

Como judíos también nos inspira la luz del candelabro de Jánuca que se enciende hace más de dos mil años. Es por eso que, en Chile, los judíos trabajamos guiados por valores universales como la paz, la solidaridad, la democracia, la memoria y la igualdad, los que pueden resumirse en un solo concepto: tikún olam, que quiere decir, reparar o mejorar el mundo. Este es el valor principal que guía nuestro actuar para contribuir a la construcción de una mejor sociedad, de un mejor país.

Cuando se acercan las fiestas de fin de año, es importante valorar la vida, la salud, el hecho de despertarnos con vida, y todo aquello que muchas veces no apreciamos. La vida entera está construida de estos milagros.

Feliz Jánuca y felices fiestas.

\*Columna publicada en Cooperativa.cl.

**La Palabra**  
Israelita

El Semanario Judío de Chile

Viernes 23 de diciembre de 2022  
Viernes 29 de diciembre de 5783

www.lapalabraisraelita.cl  
e-mail: michelle@cis.cl  
www.facebook.com/lapalabraisraelita  
Santiago de Chile

El semanario  
La Palabra Israelita  
es propiedad de  
la empresa periodística  
**LA PALABRA ISRAELITA S.A.**  
Comandante Malbec 13210,  
Lo Barnechea

Representante Legal  
**Mario Kiblsky**

Director  
**Sergio Navon**

Comité Editorial  
**Andres Israel**  
**Mario Kiblsky**  
**Valentina Benado**  
**Yoab Bitrán**

Gerente de Marketing &  
Comunicaciones  
**Valentina Benado**

Asesor periodístico  
**Michelle Hafemann**

Venta de Publicidad  
**michelle@cis.cl**

Oficinas  
Comandante Malbec 13210,  
Lo Barnechea

Teléfono  
**2 2240 5000**

Los artículos firmados, inserciones, publicidades y Elulios publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística **La Palabra Israelita S.A.** ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quienes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.



### Opinaron en redes sociales:



**Congreso Judío Latinoamericano**  
@CongresoJudío

Se aproxima la festividad de Jánuca y asistimos como todos los años a la ceremonia de encendido de velas organizada por la @comjudiachile en Palacio de La Moneda, de la que participaron el presidente de la República de Chile @gabrielboric y altas autoridades de poderes del Estado.



**Gobierno Regional del Biobío**  
@gorebiobio

¡Feliz Jánuca! Junto al Gobernador @rdiazworner, el Embajador de Israel en Chile, @Gil\_Artzyeli, el presidente de la Comunidad Israelita de Concepción, Eleazar Israel y socios pertenecientes a la comunidad, celebramos el Jánuca o Fiesta de las Luces.



**Prensa Senadora Aravena**  
@AravenaPrensa

\*CELEBRACIÓN DE Jánuca EN EL SENADO\* Como Presidenta del Grupo Parlamentario Chileno Israelí del Senado, participé de Jánuca ("Fiesta de las luces"), una de las celebraciones más importantes para los judíos, que representa el milagro de la luz y la presencia de Dios.



www.osc.cl  
denuncias@osc.cl



**2 241 7000**

Espectacular celebración:

**La luz de Jánuca brilló en el CIS**

Por LPI

**U**n corto saludo a través de esta postal, enviada na hermosa y multitudinaria celebración de Jánuca tuvimos el domingo 18 de diciembre, con el encendido de la primera vela en el Círculo Israelita de Santiago, CIS. Contamos la presencia del Embajador de Israel en Chile, Gil Artzyeli, autoridades de la Municipalidad de Lo Barnechea y dirigentes comunitarios. Pero, en especial, con la presencia de las familias, adultos, jóvenes y niños de nuestra comunidad, que repletaron el Mercaz, disfrutaron de las numerosas actividades y sorpresas preparadas, visitaron el shuk de emprendedores y llenaron de luz esta festividad.



A minutos del encendido de la primera vela.



La comunidad disfrutando del acto central de Jánuca en el MERcaz.



Grandes y chicos se entretuvieron con el bingo de Jánuca.



El shuk contó con numerosos emprendedores.



Como todos los años, el campeonato de ajedrez fue un éxito.

Memoria comunitaria:

## Postales del Tiempo del Archivo Judío de Chile

Investigación por Maureen Civilo Becerra, Documentación por Archivo Judío de Chile

**U**n corto saludo a través de esta postal, enviada por el gran escritor Stefan Zweig a Fritz (Friedrich) Rosenfeld, nos abre una ventana a sus vidas.

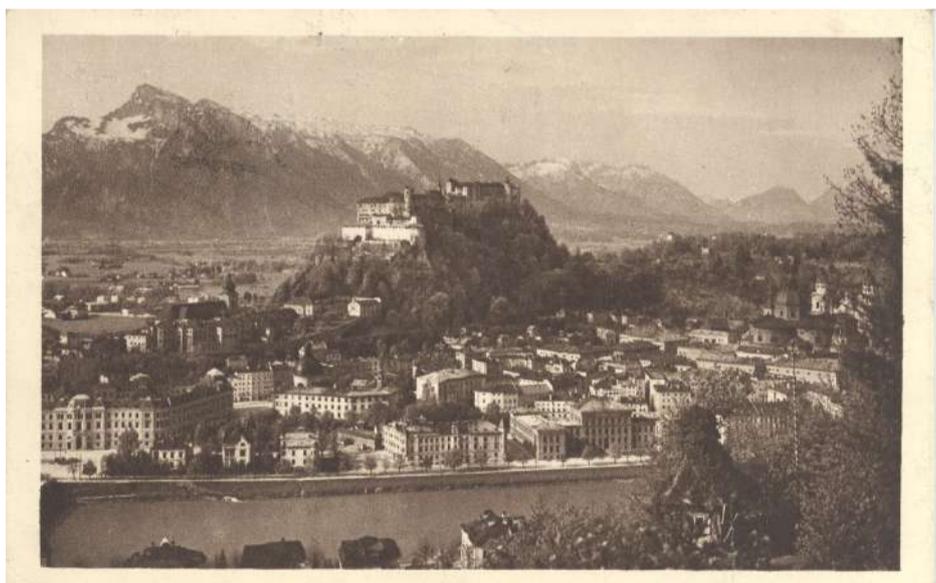
Rosenfeld era escritor de literatura infantil y crítico de cine; ambos eran judíos austriacos, intelectuales reconocidos en Europa, los dos opositores a las doctrinas nacionalistas a finales de la década de 1920, ambos deben huir de Austria hacia otros países de Europa a principios de 1930, debido a la creciente influencia del nazismo.

Stefan Zweig se instala en Petrópolis, Brasil. Nunca superó el desarraigo, se suicida junto a su esposa en 1942.

Fritz Rosenfeld llega a Viena en 1934, se asienta un tiempo en Praga, pero en agosto de 1939 - luego de la ocupación nazi de Checoslovaquia - se refugia en Inglaterra, no sin antes sufrir la destrucción

completa de sus obras. El mismo año, el resto de su familia logra salir de Austria a Italia, dónde se embarcarían con destino a Chile y Egipto.

La postal está disponible en el fondo documental Rosenfeld Krakauer del catálogo del Archivo Judío de Chile. Si deseas visitar el archivo o donar documentos, fotografías u otros puedes escribir a [archivo@fmj.cl](mailto:archivo@fmj.cl).



**MENSAJE PARA EL ALMA**

Cada viernes una inspiración.

Más sentido, más Shabat!

**¡Inscríbete!**  
 +56 9 4291 2413  
 patricia@cis.cl



**100** ANOS  
 CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

**BIBLIOTECA JAIME POLLAK TE INVITA**

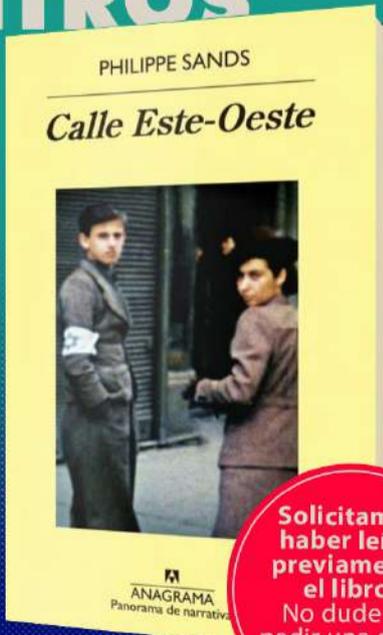
**ENCUENTROS CON LA NOVELA**

PHILIPPE SANDS  
**Calle Este-Oeste**

Comentaremos "Calle Este-Oeste" de Philippe Sands

Lunes 20 de marzo  
 11:00 hrs.

**zoom**  
 INSCRIPCIÓN PREVIA A  
 BIBLIOTECA@CIS.CL



**Solicitamos haber leído previamente el libro. No dude en pedir una copia en biblioteca.**

**100** ANOS  
 CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

Jánuca en Concepción:

## Una luz desde el Biobío

Por LPI

El pasado lunes 19 de diciembre, el salón mural “Gregorio de la Fuente” sede del Gobierno Regional del Biobío, fue escenario de la ceremonia de encendido de la primera vela de Jánuca. La actividad fue encabezada por el Gobernador Regional, Rodrigo Díaz, y el Embajador de Israel en Chile, Gil Artzyeli.

Con la participación del Rabino Eduardo Waingortin, del Círculo Israelita de Santiago, CIS, el encendido fue organizado por la Comunidad Israelita de Concepción. Contó con la presencia del presidente de la comunidad local, Eleazar Israel, y el Presidente de la Comunidad Judía de Chile, CJCh, Gerardo Gorodischer. Asistieron, igualmente, autoridades locales tales como Consejeros Regionales, COREs; el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Concepción, Álvaro Escobar; representantes diplomáticos; autoridades religiosas y miembros de la comunidad judía de Concepción.

Tal como destacó el sitio informativo Suractual.cl, el embajador Artzyeli destacó el significado de la fiesta y la relación de su gobierno con la Región del Biobío. El representante diplomático destacó en el portal de noticias que lo que Jánuca transmite “es nunca perder la fe. Siempre hay que luchar y si tiene una causa por la cual luchar, va a sobrevivir y es lo que estamos transmitiendo. En el marco de esta visita, también hemos tenido esta mañana una reunión de trabajo para tocar temas muy importantes, como el manejo en gestión de aguas, temas de salud, agricultura y de seguridad ciudadana”.

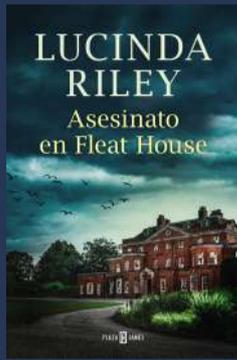
Para el mismo medio, el Gobernador Díaz destacó “que la festividad la acogió en las dependencias del edificio cuando fue Intendente y que hoy, por primera vez, se realizó el Salón Mural. “Esta celebración de Jánuca se hizo en el periodo que a mí me tocó trabajar de Intendente, coincidió con una invitación que nos hizo la comunidad judía en ese tiempo, para poder realizar la celebración de esta festividad en la Intendencia. Antiguamente, lo hacíamos en el cuarto piso, pero hemos escogido este salón como el principal que tenemos a disposición de la comunidad”.

Más tarde, representantes de la Comunidad Israelita de Concepción celebraron Jánuca en su sede comunitaria, con la presencia del Alcalde de la ciudad, Álvaro Ortiz, quien encendió una de las velas en compañía del Embajador de Israel. “Nuestra idea era hacer dos eventos, uno formal, con autoridades, y un segundo evento, más íntimo, donde se diera el espacio para que los miembros de la comunidad pudieran compartir con el embajador y nuestro alcalde, hacer preguntas y acercar la embajada a nuestra región, de una forma más familiar”, comentó Eleazar Israel.



**Novedades**

Biblioteca Jaime Pollak Ganz  
(Solicitar en biblioteca@cis.cl)  
www.cis.cl



**Asesinato en Fleet House**  
Lucinda Riley

Un inquietante internado, un estudiante muerto y un secreto que podría cambiarlo todo. En el tradicional colegio St Stephen's, en la idílica campiña de Norfolk, un estudiante muere en extrañas circunstancias. Su cadáver es encontrado en Fleet House, uno de los internados, y el director se apresura a explicar que fue un trágico accidente. Pero cuando la detective Jazz Hunter se adentra en el cerrado mundo del internado, pronto descubre que la víctima, Charlie Cavendish, era un joven arrogante y hambriento de poder que atormentaba a sus compañeros. ¿Fue su muerte un acto de venganza? Mientras el personal del colegio cierra filas y la nieve comienza a cubrirlo todo, Jazz se da cuenta de que esta podría ser la más complicada investigación de su carrera. Y de que Fleet House esconde secretos más oscuros de lo que nunca podría haber imaginado.



**Cómo estar solo**  
Jonathan Franzen

El éxito de «Las correcciones», «la gran novela americana» galardonada con el National Book Award, y su repercusión en todo el mundo, ha provocado un enorme interés en lo que ha llegado a conocerse como «el artículo del Harper's», un polémico texto que Jonathan Franzen escribió en 1996 sobre el destino de la novela. Esta pieza, reelaborada hoy, es uno de los ejes de este volumen, articulado en torno a catorce breves ensayos literarios que plantean desde muy diversos frentes la cuestión de cómo estar solo en el marco de la cultura contemporánea. Aunque abarcan temas tan variados como las publicaciones de contenido sexual hasta el funcionamiento de una cárcel de máxima seguridad, los textos contienen referentes esenciales en la literatura de Jonathan Franzen. Cómo estar solo incluye un perturbador análisis sobre la lucha que libró su padre contra el Alzheimer —galardonado recientemente con un National Magazine Award y publicado en todo el mundo— y una crónica de sus tribulaciones con la popular presentadora televisiva Oprah Winfrey. El hilo conductor de estos textos es «el problema de preservar la individualidad y la complejidad en una cultura de masas ruidosas y que distrae: la cuestión de estar solo».

Solicitar en biblioteca@cis.cl

Próximo estreno:

**El primer vistazo a la serie de Disney+ sobre la mujer que ayudó a Ana Frank**

Por Enlace Judío / LPI

Disney lanzó el martes un primer vistazo de su próxima serie sobre la mujer que ayudó a ocultar a Ana Frank, A Small Light, que se estrenará en la primavera de 2023, informó The Times of Israel.

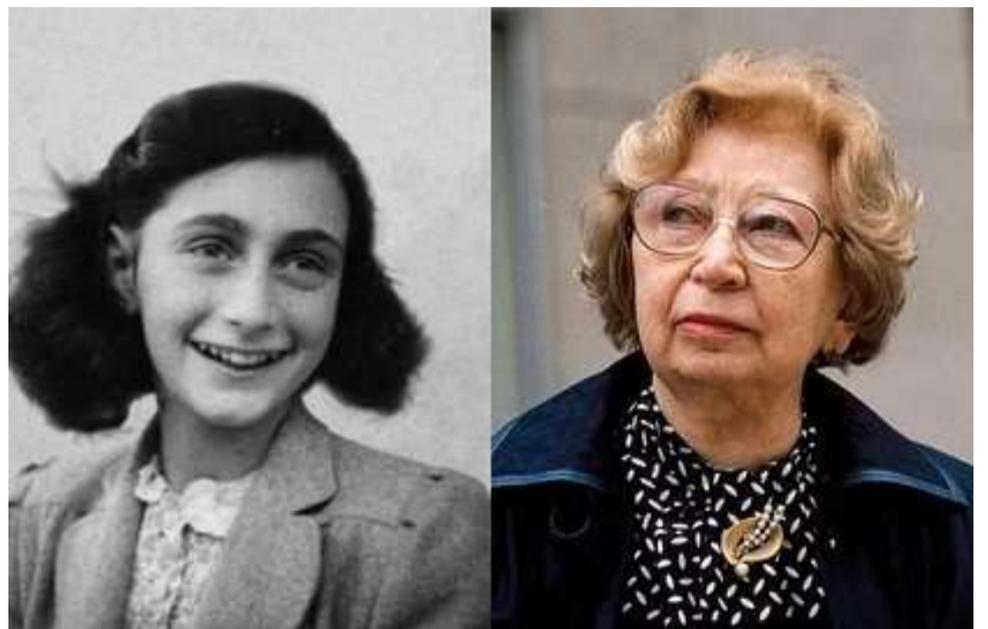
La primera imagen compartida de la serie muestra a la familia Frank, la familia van Pels y Fritz Pfeffer reunidos para celebrar Jánuca en el anexo secreto donde las familias se escondieron en una casa de Ámsterdam, junto a Miep y Jan Gies, la pareja que ayudó a esconderlos durante dos años.

Liev Schreiber interpreta a Otto Frank, el padre de Ana, mientras que Bel Powley interpreta a Miep Gies y Joe Cole interpreta a Jan Gies.



La serie se centra en Miep Gies y su decisión de arriesgarlo todo para cuidar a las ocho personas que se escondieron de los nazis en el anexo secreto de Ámsterdam.

Gies también fue quien encontró y guardó los diarios de Ana Frank y se los entregó a Otto Frank después del Holocausto. Frank los publicó en un libro que se convirtió en uno de los relatos más leídos del Holocausto.



Otto Frank es el único de los que se escondieron en el anexo secreto para sobrevivir al Holocausto.

El título de la serie, A Small Light, se basa en una cita atribuida a Gies, quien murió a los 100 años en 2010, en su vida posterior, según los productores.

“No me gusta que me llamen heroína porque nadie debería pensar que tienes que ser especial para ayudar a los demás. Incluso una secretaria común, un ama de casa o un adolescente pueden encender una pequeña luz en una habitación oscura”, dijo.

La serie de ocho episodios, que se filmó en Ámsterdam y Praga, está programada para emitirse en National Geographic y Disney+, y está siendo producida por ABC Signature en asociación con Keshet Studios de Israel.

Toronto en 2019 y prontamente llegará a las principales cadenas de cine del país.

**CAMBIOS LIBERTY**

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro

Billetes dólar, euro, etc.

CHEQUES moneda extranjera

Transferencias Bancarias Internacionales

Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)

Retiro y Entrega a su domicilio Sin costo ni Comisión.

SEGURO: Cajas y estacionamiento Privado.

44 años de experiencia profesional Al Servicio de la Comunidad.

AV. PROVIDENCIA 2653, LOCAL 10. EDIF. FORUM (LADO VIAJES FORUM) ◆◆◆ TOBALABA

Fono: 2 2335 7113 / 2 2231 2697 / 2 2335 4164

Celular: 9 9233 9159

aaaliberty@gmail.com - www.cambiosliberty.cl

**Encabezada por el presidente de la República, Gabriel Boric:**

# JÁNUCA EN LA MONEDA

Por Comunicaciones CJCh

**S**e trata de una festividad fundamental para los judíos, en que se conmemoran distintos milagros asociados a su continuidad, aspecto que detalló el Capellán de La Moneda, rabino Eduardo Waingortin.

A la ceremonia asistieron el presidente del Senado, Álvaro Elizalde, las ministras de Defensa, Maya Fernández, de la Mujer y la Equidad de Género, Antonia Orellana, del Deporte, Alexandra Benado, del Trabajo y Previsión Social, Jeanette Jara, de Salud, Ximena Aguilera y el ministro de Obras Públicas, Juan Carlos García-Huidobro. También estuvieron presentes un grupo transversal de parlamentarios: senadores Juan Luis Castro, Loreto Carvajal, diputados Álvaro Carter, Hotuiti Teao, Cristhian Moreira, Eduardo Durán y Helia Molina, entre otros, el presidente de la Corte Suprema, Juan Eduardo Fuentes, el presidente del Servicio Electoral, Andrés Tagle, la embajadora de Estados Unidos en Chile, Bernadette Meehan, el embajador de Israel en Chile, Gil Artzyeli y la embajadora de Marruecos en Chile, Kenza El-Ghali;

Asimismo, nos acompañaron autoridades y representantes de instituciones que velan por el bien común como la presidenta del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, Marcia Scantelbury, el presidente de la Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi, Álvaro Ahumada, y líderes del mundo interreligioso como la Capellana Evangélica de La Moneda, Reverenda Izani Bruch, el Capellán Católico de La Moneda, Sacerdote Nicolás Viel, el Cardenal Celestino Aós, el arzobispo de Santiago, el Obispo Emiliano Soto, alto representante de las Iglesias Evangélicas de Chile y la Gran Maestra de la Gran Logia Femenina, Adriana Aninat.

Todos ellos, junto a los rabinos, fueron invitados a encender las velas de la Janukiá, candelabro que simboliza el “milagro del aceite”, representando valores como la paz, solidaridad, democracia, igualdad, diálogo y justicia.

Simbólicamente se llamó a la hija de Karen Poniachik (Z”L), Ana Pollak y a su hermano David, expresando el respeto por esta destacada integrante de la comunidad, ex ministra e incansable luchadora por la equidad de género.

El Presidente de la Comunidad Judía, Gerardo Gorodischer expresó que: “Jánuca en La Moneda es para nosotros el compromiso que hacemos públicamente con la sociedad, de seguir trabajando por Chile, como lo hemos hecho desde que llegaron los primeros judíos en el Siglo XVI”. Además, dijo a las autoridades presentes: “Como siempre, cuentan con la comunidad judía como un aliado, pues nuestra prioridad es que juntos sigamos construyendo un país mejor, lleno de milagros y de luz”.



Como es costumbre, la Comunidad Judía hizo el reconocimiento Espíritu Maccabi que recayó en el equipo de la primera misión Humanitaria Médica de Hadassah y la Universidad de Chile en la frontera entre Polonia y Ucrania: Danette Guíñez, Gonzalo Martínez y Adriana Espinoza. Fue esta última quien agradeció la distinción y se refirió a los refugiados y refugiadas de la guerra diciendo: “Los efectos no solo están en sus cuerpos, sino también en sus corazones, con la mirada perdida, la tristeza en sus ojos, y el desconcierto de no saber a dónde irían después de estar en este Centro de Ayuda Humanitaria”.

Finalmente, la ministra Secretaria General de la Presidencia, Ana Lya Uriarte, entregó su mensaje. “Esta celebración reafirma el derecho de las personas de practicar su fe” -dijo-, destacando el trabajo que realiza la Oficina Nacional de Asuntos Religiosos (ONAR), dependiente del Ministerio Secretaría General de la Presidencia de Chile que ella dirige. “Los momentos que enfrentamos como gobierno son desafiantes porque requieren convocar voluntades y transmitir como podemos trabajar en un propósito común. Las diferencias las damos por descontadas por nuestro espíritu democrático”, aseguró.



Para cerrar, los rabinos elevaron una Oración por Chile y los representantes de los distintos credos realizaron la tradicional bendición sacerdotal, en hebreo, Birkat Cohanim.

“Si bien es cierto no habíamos tenido la oportunidad de estar con el Presidente, estamos muy agradecidos y contentos de que nos haya recibido en la casa de Gobierno. Creo que se abre una oportunidad para construir juntos, más allá de las diferencias que podamos tener”, dijo Gerardo Gorodischer tras la ceremonia.

Luego del encuentro, el embajador de Israel en Chile, Gil Artzyeli, dijo: “Siempre es un gusto venir a La Moneda, más aún cuando es para celebrar la fiesta judía Jánuca con el presidente Boric”.

SOLIDEZ • PASIÓN • CONFIANZA • EXCELENCIA

**Empresas Indumotora®**

Indumotora One HYUNDAI Camiones & Buses KIA Movement that inspires

All-new Sorento

**SE VENDE**

**PEQUEÑA IMPORTADORA DE INSUMOS DE IMPRESIÓN**

DEDICADA A LA VENTA DE IMPRESORAS, PERIFÉRICOS DE COMPUTACIÓN E IMPRESIÓN, CON MÁS DE 22 AÑOS EN EL MERCADO CON CLIENTES A LO LARGO DE TODO EL PAÍS.

**INTERESADOS CONTACTAR AL: 998415284**

Círculo Israelita de Santiago junto a la Organización Sionista Mundial y el Consejo Chileno Israelí te invitan a participar de nuestro

**ULPAN DE HEBREO**

ACTIVIDAD PRESENCIAL

Para socios, no socios y personas dentro y fuera de la Comunidad Judía. Donación para el fondo de Maasim Tovim de \$10,000 mensuales.

Martes 19:30 - **Intermedio**, a partir del 15 de noviembre.

**INSCRIBIRSE Y PAGAR, POR FAVOR**

הסתדרות הציונית העולמית  
Organización Sionista Mundial  
Departamento de Promoción de Aliá

אוסף ישראלית  
תורה חיה

100  
CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

LA AGENCIA JUDÍA PARA ISRAEL  
האגודה היהודית לראיית ישראל  
Cada uno de nosotros, juntos.

Consejo Chileno Israelí

**INSCRÍBETE EN LINKR.BIO/MERCAZ**

**NecPropiedades Asesoría & Gestión**

**Departamento en venta Lo Barnechea**

Excelente entorno, tranquilo, amplio, luminoso, Surponiente.

175 m2 totales, 2 estacionamientos, 1 bodega, calefacción central. Cuatro dormitorios (dos en suite).

Dormitorio principal en suite amplio con alta privacidad y salida a terraza.

Cocina independiente full-eléctric (horno, encimera, campana), con isla y logia.

El edificio cuenta con estacionamientos para visitas, amplios jardines con juegos infantiles, 2 piscinas (adultos y niños), gimnasio, 2 salas de eventos; sala de cine y sala de juegos para niños.

Cercano a colegios, centros comerciales, supermercados, sinagogas, buena conectividad.

...

**Nissim Caro Grinspun.**  
Contacto :+56981477117  
+56976691146  
Mail:necprop@gmail.com

**Bioely**  
POR UN MUNDO MEJOR

♻️ RECICLABLE ♻️ BIODEGRADABLE ♻️ REUTILIZABLE

SÍGUENOS EN: BIO ely @bio.ely [WWW.BIOELY.CL](http://WWW.BIOELY.CL)

Ex Embajadora de Israel en Chile:

## La ADL nombra a la embajadora Marina Rosenberg para dirigir su Programa de Asuntos Internacionales

Por ADL

La Liga Antidifamación (ADL) anunció hoy el nombramiento de la ex diplomática israelí Marina G. Rosenberg como vicepresidenta senior de Asuntos Internacionales. Rosenberg tiene 16 años de experiencia dirigiendo misiones diplomáticas en el extranjero, desempeñando funciones diplomáticas y de embajadora en el Golfo Pérsico, Europa y América Latina. En 2019, fue nombrada primera embajadora de Israel en Chile.

“Estamos encantados de que Marina Rosenberg se una a nuestro equipo mientras ampliamos la huella internacional de ADL y luchamos contra el antisemitismo en todo el mundo”, dijo Jonathan Greenblatt, CEO y director nacional de ADL. “La profunda experiencia de Marina en el trabajo para contrarrestar el antisemitismo, su experiencia en la promoción de iniciativas de impacto social y sus contactos globales serán de enorme importancia para avanzar en este trabajo”.

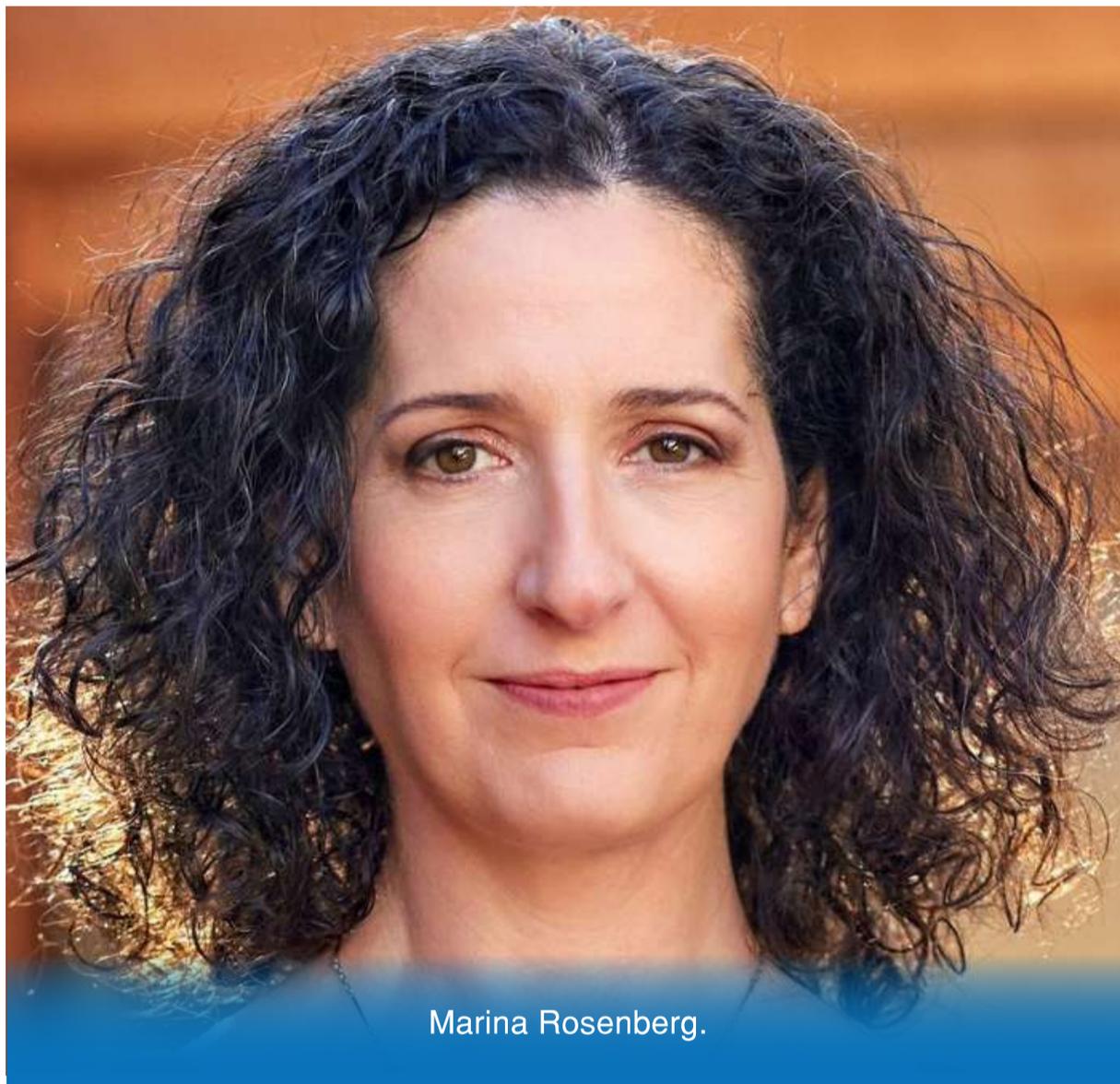
Rosenberg ha ocupado varios cargos de alto nivel en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Israel, entre ellos el de directora del Departamento del Golfo (2017-19), consejera de Asuntos Exteriores en la Embajada de Israel en Alemania (2014-17), jefa de Misión en la Oficina de los Emiratos Árabes Unidos (2012-14) y directora adjunta para Agencias Especializadas de la ONU (2009-12).

Durante su servicio en Sudamérica, Europa y la región del Golfo, Rosenberg trabajó para revitalizar la imagen de Israel y fortalecer sus relaciones bilaterales, al tiempo que promovía la diplomacia de impacto social. Lideró la lucha contra el antisemitismo, el antisionismo, y el movimiento de boicot, desinversión y sanciones (BDS) como embajadora en Chile, a la vez que trabajaba para fortalecer las relaciones bilaterales con Israel.

“He dedicado gran parte de mi vida a combatir el antisemitismo y los prejuicios contra Israel en países de todo el mundo —y, como parte de ADL, estoy emocionada de asumir este nuevo reto de trabajar en estos temas a nivel mundial”, señaó la Sra. Rosenberg. “Admiro y respeto enormemente el compromiso de ADL en la lucha contra el antisemitismo y la violencia alimentada por el odio, y espero ampliar este trabajo en los próximos años”.

Además de sus funciones diplomáticas, Rosenberg fue directora de la Red de Mujeres Diplomáticas, donde reunió a otras mujeres líderes, entre ellas diplomáticas israelíes e internacionales, para promover la igualdad de género en la diplomacia internacional.

Nacida en Buenos Aires, Argentina, Rosenberg y su familia emigraron a Israel cuando ella tenía seis años. Es licenciada en Ciencias Políticas y Estudios Latinoamericanos por la Universidad Hebrea y tiene una maestría en Diplomacia y



Marina Rosenberg.

Estudios de Seguridad por la Universidad de Tel Aviv. Rosenberg —que posee las nacionalidades israelí, alemana y argentina— habla con fluidez inglés, hebreo y español. Se trasladará a Estados Unidos después de que comience a trabajar en la ADL en enero de 2023.

La División de Asuntos Internacionales de la ADL promueve la misión de la ADL en todo el mundo, luchando contra el antisemitismo, la intolerancia y los prejuicios, promoviendo la seguridad de las comunidades judías en todo el mundo y trabajando por un Estado de Israel seguro y democrático. Con sede en Nueva York, Washington D.C., Europa y Jerusalén, el equipo trabaja con socios de todo el mundo en programas y recursos sobre el antisemitismo, los delitos motivados por el odio, el odio cibernético y la educación contra los prejuicios. También trabaja para contrarrestar la deslegitimación de Israel.

La ADL es la principal organización contra el odio del mundo. Fundada en 1913, su eterna misión es “poner fin a la difamación del pueblo judío y garantizar la justicia y el trato justo para todos”. Hoy, la ADL sigue luchando contra todas las formas de antisemitismo y prejuicios, utilizando la innovación y las asociaciones para fortalecer el impacto. Líder mundial en la lucha contra el antisemitismo, la lucha contra el extremismo y la lucha contra la intolerancia en cualquier lugar y momento, la ADL trabaja para proteger la democracia y garantizar una sociedad justa e inclusiva para todos. Más información en [www.adl.org](http://www.adl.org).

Columna:

**El verdadero valor de Jánuca, ayer y hoy**

Por Ariel Gelblung, Director del Centro Simon Wiesenthal para América Latina



**C**ada año vuelvo a sorprenderme por las oportunidades de transmisión de valores que dejamos pasar cuando llega Jánuca.

Es verdaderamente valioso compartir en familia y comunidad el encendido de velas. Se transmiten infinidad de mensajes basados en lo importante de

la luz por sobre la oscuridad y el milagro de la lámpara de aceite que se multiplicó para que alcance 8 días en lugar de uno.

Sin embargo, desde mi humilde perspectiva, con ello estamos poniendo énfasis en hablar de lo superficial de la fecha y no de la enorme profundidad que la festividad nos invita a transmitir.

Miramos el envase y no el contenido.

A modo de comparación, es como si en Pésaj, en lugar de hablar de la libertad, hablásemos solamente de los símbolos que ponemos en la mesa.

Jánuca es historia y presente.

Es historia porque recordamos un episodio heroico y límite en nuestra historia.

El choque cultural que se dio entre los Seléucidas y los Israelitas es difícil de representar en nuestras mentes actuales, pero sin miedo a equivocarme, fue tan profundo como el que se dio con los españoles a su llegada a América.

Y para una mentalidad imperial como la que llevaba adelante la cultura Helenística, no podía haber coexistencia.

Veámoslo de este modo. Una cultura proponía que el mundo había sido creado para ser embellecido y disfrutado en el presente; la belleza estaba en la perfección y la apariencia, la actividad física en gimnasios, los muchos dioses tenían las pasiones y reclamos de los hombres, concretos y tangibles, inclusive crueles.

Este pueblo se topa con una población que tiene una única deidad intangible y por encima de los hombres, piadosa y benévola. Su

objetivo es santificar la Tierra en que viven y modificarla para mejorarla para las próximas generaciones, dejarla mejor de lo que la han recibido; sus valores sociales no son físicos sino espirituales. La mera existencia de este modus vivendi cuestiona la visión del mundo del seléucida. Y este no acepta el disenso.

Conquista e impone. Obliga a cambiar. Transforma las sinagogas en gimnasios, a las amas de casa en cortesanas, prohíbe la observancia del Shabat, entre otras medidas.

Esta política, además, gana adeptos entre los propios locales, quienes prefieren disfrutar del presente tangible y no de un futuro hipotético.

Amigos. Esta corrupción impuesta primero por la promesa de disfrute y bienes tangibles, seguida luego por la fuerza, nos puso al límite de la desaparición. La cultura helenística no podía soportar la mera existencia de un estado judío.

La resistencia no fue fácil.

Un pequeño ejército local poco entrenado se opuso a una enorme fuerza militar que, incluso, contaba con elefantes de guerra.

La gesta, tal como la hemos visto reflejada en la modernidad por Howard Fast en "Mis Gloriosos Hermanos", fue infinitamente dura y heroica.

Vivimos tiempos igual de difíciles. Enfrentamos culturalmente nuevos helenistas que sostienen que el disfrute sea en el presente inmediato y que el mundo por venir será un problema de próximas generaciones. Y al mismo tiempo, muchos otros que tampoco pueden soportar la mera existencia de un estado judío.

La resistencia es nuestra. Heroica, diaria y desigual.

Pero tal como los Macabeos nos enseñaron, seremos fuertes y valientes para que el Pueblo de Israel viva. ¡Am Israel Jai!

Cuando prendan la próxima vela, al momento de traer más luz que nos separe de la oscuridad, tengan presente este mensaje actual desde el fondo de la historia.



Zelensky:

## Rusia tiene en Irán un «socio» para su «política genocida»

Fuente: Aurora Israel

El presidente de Ucrania, Volodimir Zelensky, denunció que Rusia ha encontrado en Irán a un socio de su «política genocida», y advirtió de que si no se frena su agresión será cuestión de tiempo que otro país se vea afectado.

«Rusia ha encontrado en Irán a un aliado a su política genocida. Los cientos y cientos de drones mortales iraníes mandados a Rusia se volvieron una amenaza a nuestra infraestructura fundamental. Así es cómo un terrorista encontró a otro», afirmó en un discurso ante las dos cámaras del Congreso de EEUU.

Zelensky acudió al Capitolio tras reunirse en la Casa Blanca con su homólogo estadounidense, Joe Biden, en su primer viaje al extranjero desde el inicio de la invasión rusa de Ucrania en febrero pasado.

El presidente de Ucrania pide al Congreso más ayuda para acelerar la victoria Zelensky, subrayó al Congreso estadounidense

que su apoyo es «vital» no solo para resistir a la invasión rusa, sino para lograr un «punto de inflexión» en el campo de batalla y para acelerar la victoria.

«Ucrania se mantiene en sus líneas y nunca se rendirá», prometió en su discurso en una sesión conjunta del Senado y la Cámara de Representantes, donde fue recibido y despedido entre aplausos y ovaciones.

En su esperada intervención, que duró una media hora y en la que fue interrumpido varias veces por las ovaciones del hemiciclo, dejó claro que la ayuda concedida no debe verse como una muestra de caridad, sino como una «inversión» en la democracia.

«Es una batalla no solo para la vida, la libertad y la seguridad de Ucrania y de cualquier otra nación que Rusia intente conquistar. Esto definirá el mundo en que vamos a vivir», dijo confiado en que Ucrania ya se ha ganado el apoyo de la gente y ahora debe salir también victoriosa en el frente.



Anuncio oficial:

## Israel busca aplicar reglas para regular redes sociales contra contenido ofensivo

Fuente: Enlace judío

El Primer Ministro del Reino Unido, Rishi Sunak, organizó la recepción anual de Jánuca en el número 10 de Downing Street en Londres, donde encendió la vela central de la menorá con el Gran Rabino Ephraim Mirvis y dio la bienvenida a los miembros de la comunidad judía.

Sunak compartió el miércoles que «como hindú orgulloso, a menudo me ha llamado la atención la similitud entre Jánuca y Diwali, aunque con latkes en lugar de laddus, dreidels en lugar de lámparas de diva».

Sunak explicó que estas dos festividades «son festivos de luz que celebran el triunfo del bien sobre el mal».

El primer ministro británico compartió que reconoció el hecho de que «los últimos años han sido particularmente desafiantes para la comunidad judía del Reino Unido. Hemos visto, y escuchado, un resurgimiento del antisemitismo. Pero erradicaremos ese odioso flagelo, juntos», dijo. Sunak aseguró que «siempre estará con

esta comunidad, cuyos hilos se tejen profundamente en el tejido de nuestro país». También mencionó al primer primer ministro judío en el Reino Unido.

«Puede que sea el primer primer ministro asiático del Reino Unido, pero tuvimos nuestro primer primer ministro judío hace 150 años», dijo sobre Benjamin Disraeli, quien se desempeñó en el cargo dos veces; en 1868 y 1897. Sunak agregó: «Esa es la Gran Bretaña que amo. La que abraza a todas las personas, donde puedes practicar tu fe sin miedo y donde abordamos el antisemitismo en todas sus formas y donde celebramos la increíble contribución de los miembros de la comunidad judía a nuestra vida nacional».

Sunak también dijo que esperaba con ansias el 75º Día de la Independencia de Israel en unos pocos meses. «Espero con ansias el próximo año, cuando nos reuniremos para conmemorar el 75 aniversario de la independencia de Israel. No puedo esperar para ir a Israel para unirme a las celebraciones».



A último momento:

## Netanyahu anunció que logró formar un gobierno

Fuente: Ynet español

En la noche del miércoles, Benjamín Netanyahu informó al presidente israelí Isaac Herzog que logró formar una coalición de gobierno con su partido Likud y aliados ortodoxos y de extrema derecha, y que está listo para asumir el rol de primer ministro de Israel por sexta vez en su carrera política.

«Gracias al enorme apoyo público que recibimos en las últimas elecciones, pude establecer un gobierno que actuará en función de los intereses de todos los ciudadanos de Israel», dijo Netanyahu durante el llamado que se produjo 12 minutos antes del vencimiento del mandato que le otorgó Herzog. Dicho plazo incluyó los 28 días que estipula la ley y una prórroga de 10 días concedida por el presidente. «Le deseo éxito», respondió Herzog, y agregó: «El deber es actuar por el bien de todo el pueblo de Israel, y espero que todos ustedes cumplan esta misión».

Yair Lapid, primer ministro saliente, dijo en respuesta al anuncio de Netanyahu que «Ben Gvir y Smotrich establecerán el gobierno más extremista de la historia del país». Avigdor Liberman, ministro de Finanzas y presidente de Israel Beiteinu, también criticó a la nueva coalición: «Formaron un gobierno de oscuridad que logrará promover un Estado de halajá, que legalizará la segregación de género y enterrará la visión nacional de Herzl y Jabotinsky».

A pesar del anuncio, y como el aviso al presidente es un paso protocolar que no exige la presentación de acuerdos firmados, dentro de la coalición continúan las discusiones entre los partidos que la integran: el Likud todavía no alcanzó acuerdos definitivos con el partido ortodoxo Yahadut HaTorá y con la facción de extrema derecha Otmá Yehudit, encabezada por el ultraderechista Itamar Ben Gvir.



Jánuca y Navidad en Jerusalem:

## La ciudad ofrece diversas actividades familiares para las fiestas

Fuente: Itongadol

Jánuca es un momento mágico en Jerusalem. La capital israelí cobra vida y hay una sensación de esperanza, emoción y diversión en el aire a medida que se acerca la Festividad de las Luces.

Este año, Jánuca y Navidad se superponen, por lo que la ciudad dará la bienvenida a visitantes de todas las religiones para celebrar las dos festividades.

Jerusalem estará repleta, así que se recomienda planificar con anticipación cada actividad.

Uno de los eventos más importantes es la ceremonia de encendido de velas en el Muro Occidental. La iluminación de la janukiá (candelabro) en el Muro de los Lamentos es una experiencia verdaderamente memorable. Se lleva a cabo todas las noches durante Jánuca, con la presencia de figuras públicas.

Además, la Ciudad Vieja cobrará vida con atracciones y actividades para toda la

familia. Actuaciones en vivo, teatro callejero, experiencias interactivas, conjuntos musicales, recorridos y más.

También se podrá recorrer el Mercado de Navidad. En el Barrio Cristiano de la Puerta Nueva, las calles se engalanan con luces festivas. Una feria gastronómica de invierno con delicias y bebidas especiales, puestos de souvenirs y regalos, exhibiciones navideñas, presentaciones en vivo y otras sorpresas.

Además, se llevará a cabo el Festival anual de Luces de invierno en los Jardines Botánicos, en colaboración con el Ministerio de Jerusalem y Patrimonio y la Autoridad de Desarrollo de Jerusalem. Se podrá pasear por una pista de 700 metros y disfrutar de impresionantes exhibiciones de iluminación, diseñadas por el artista Gil Teichman y su equipo. Hay más de 2,5 millones de pequeños LED, con más de 25 kilómetros de cables por todo el jardín.



# GUÍA PROFESIONAL Y COMERCIAL

Venta de publicidad ▶ michelle@cis.cl

17 de noviembre al 30 de diciembre 2022

## LOST PARADISE

Exposición virtual de Carolina Oltra

ESCANEA ESTE QR Y ENTRA CON LA APP DE ARTSTEPS



O ENTRA A [LINKR.BIO/MERCAZ](https://linkr.bio/mercaz) DESDE TU PC

artsteps

Descarga la APP si lo ves desde tu celular

EXTENSION CULTURAL CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO 100 AÑOS

## NÚMEROS DE EMERGENCIA



**Hatzalah: \*4222**

**Ambulancias (131)**  
 Clínica Las Condes: +562 2610 7777  
 Clínica Alemana: +562 2910 9911  
 Clínica UC: 800 265 265

**Bomberos (132)**

**Carabineros (133)**  
 Las Condes: +562 2922 2630  
 Lo Barnechea: +562 2922 3060  
 Providencia: +562 2922 2690  
 Vitacura: +562 2922 2750

**Seguridad**  
 Comunitaria (OSC): +562 2241 7000  
 Las Condes: 1402  
 Lo Barnechea: 1405  
 Providencia: 1414  
 Vitacura: 1403

# MAJANE 2023

No es sólo un campamento, es una experiencia, un momento para reír, aprender y quedar con un recuerdo para el futuro.

DE 7 A 16 AÑOS



<b>1ERO Y 2NDO BÁSICO</b>	<b>3ERO Y 4TO BÁSICO</b>	<b>5TO A 2NDO MEDIO</b>
12-15 de enero	9-15 de enero	5-15 de enero

DUDAS O MÁS INFO: [hanala.betel@gmail.com](mailto:hanala.betel@gmail.com)

INFO PAGOS O BECAS: [patricia@cis.cl](mailto:patricia@cis.cl)

Jai PRODUCCIONES

MATrimonio • BAR/BAT MITVA • ORQUESTA

CONTACTO: [jai@jai.cl](mailto:jai@jai.cl) | +56 9 2200 8844

Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY

**URÓLOGO**

• Cirugía Robótica

☎ 2299 0299 (Clínica Arauco)

ACTIVOS CUIDADO A DOMICILIO

SERVICIOS:  
 CUIDADO POR 12/24 HORAS.  
 SEGURIDAD EN TRASLADOS E INGRESO AL DOMICILIO.  
 EVALUACIÓN FÍSICA ONLINE Y PRESENCIAL.  
 SUPERVISIÓN DE NUESTRO PERSONAL.  
 SEGURIDAD, CONFIANZA, COMPROMISO Y APOYO.

+56 9 4242 8363  
[activostecuide@gmail.com](mailto:activostecuide@gmail.com)  
[www.activos.cl](http://www.activos.cl)



**HEBREO**

**Clases y Traducciones**

Todo nivel y edad (dentro y fuera de Chile)

Método personalizado, eficaz serio y rápido (25 años experiencia)

Material seleccionado especialmente para cada necesidad.

Prof. Alejandra Fuhrman  
 Título Ministerio Educ. y Cultura de Israel  
**\$12.000 hora Tel: 226343218**  
[aprendohebreo@hotmail.com](mailto:aprendohebreo@hotmail.com)



**Kayco International Group**

**DEPARTAMENTOS PARA LA VENTA EN MIAMI**

ESTAMOS ASESORANDO LA VENTA DE DEPARTAMENTOS EN EDIFICIO SAINT REGIS RESIDENCES EN SUNNY ISLES BEACH (MIAMI)

TAMBIÉN OFRECEMOS EDIFICIO FENDI EN PUNTA DEL ESTE

KAYCO INTERNATIONAL GROUP  
 HUERFANOS 757 of 703  
 Tel 226333532-226339351  
[Mkaplun@kayco.cl](mailto:Mkaplun@kayco.cl) [www.kayco.cl](http://www.kayco.cl)  
 Santiago de Chile

*Karen Kiblsky Mulet*

Psicóloga clínica infante juvenil

Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.

Consulta particular ubicada en Vitacura.

Contactar en:  
[@:kkiblsky@gmail.com](mailto:kkiblsky@gmail.com)  
 tel: 7-766 6639